

# **Obecný úrad, Hlavné námestie č. 6, 941 31 Dvory nad Žitavou**

## **Z á p i s n i c a**

### **z 11. zasadnutia Obecného zastupiteľstva vo Dvoroch nad Žitavou**

Dátum a miesto konania: **25. marca 2021**, prostredníctvom videokonferencie ZOOM Meetings&Chat v súlade s §30f ods. 2 zákona č. 73/2020 Z. z., ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony v pôsobnosti MV SR v súvislosti s ochorením COVID-19.

Prítomní: podľa priloženej prezenčnej listiny

#### **1. Otvorenie zasadnutia**

Zasadnutie obecného zastupiteľstva otvoril a viedol starosta obce Ing. Branislav Becík, PhD. Privítal poslancov a poznamenal, že obecné zastupiteľstvo je uznášaniaschopné.

Za neúčast' sa ospravedlnila poslankyňa Ing. Bc. Kristína Fridriková.

Starosta obce oboznámil poslancom s programom zasadnutia. Poslanci schválili nasledovný program zasadnutia :

- 1/ Otvorenie
- 2/ Voľba návrhovej komisie, určenie overovateľ'ov a zapisovateľ'a zápisnice
- 3/ Kontrola plnenia uznesení
- 4/ Nakladanie s nehnuteľným majetkom obce – prerokovanie žiadostí
- 5/ Návrh úpravy rozpočtu obce Dvory nad Žitavou č. 1 na rok 2021
- 6/ Rôzne, interpelácie, námety a pripomienky poslancov, diskusia
- 7/ Záver

Hlasovanie č. 1:

Prítomní:9    Za: 9    Proti: 0    Zdržali sa: 0

#### **2. Voľba návrhovej komisie, určenie overovateľ'ov a zapisovateľ'a zápisnice**

Starosta obce prečítal návrh členov návrhovej komisie, určil overovateľ'ov a zapisovateľ'a zápisnice.

Za členov návrhovej komisie boli schválení poslanci: Ing. Silvia Horváthová, Ing. Róbert Mészáros, Mgr. Andrea Demeterová.

Overovatelia zápisnice: Mgr. Štefan Szabó, Ing. Tibor Farkas

Zapisovateľ'ka: Ing. Erika Gubienová

Hlasovanie č. 2:

Prítomní: 9    Za: 9    Proti: 0    Zdržali sa: 0

#### **3. Kontrola plnenia uznesení**

Starosta obce poznamenal, že uznesenia z predchádzajúcich zasadnutí OcZ sú priebežne plnené.

#### 4. Nakladanie s nehnuteľným majetkom obce – prerokovanie žiadostí

Starosta obce otvoril rokovací bod č. 4 a vyzval predsedu Komisie majetkoprávnej, výstavby, poľnohospodárstva a životného prostredia a poslankyňu Ing. Silviu Horváthovú, aby oboznámila poslancov so stanoviskom komisie k predloženému materiálu.

Ako prvé sa prerokovávala žiadosť o odpredaj pozemku pre žiadateľov Vladimíra Andrejku a Magdalénu Andrejkovú.

##### Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo vo Dvoroch nad Žitavou **schvaľuje v zmysle § 9 ods. 2 písm. a/ a c/ zákona 138/1991 o majetku obcí v platnom znení** zámer a spôsob predaja - priamy odpredaj novovytvoreného pozemku v k.ú. Dvory nad Žitavou C KN parc. č. 4315/2 zastavané plochy o výmere 101 m<sup>2</sup> ktorý bol odčlenený od C KN parc.č. 4315 zastavané plochy celkovej výmery 400 m<sup>2</sup> vedenej na Okresnom úrade Nové Zámky, katastrálneho odboru na LV č. 1 vo výlučnom vlastníctve Obce Dvory nad Žitavou v podiele 1/1 k celku geometrickým plánom č. 7/2021 autorizovaného súkromného geodeta Benczeho Michala zo dňa 19.1.2021, úradne overeným Okresným úradom Nové Zámky Katastrálnym odborom dňa 19.01.2021 pod č. 66/21.

Hlasovanie č. 3:

Prítomní: 9 Za:9 Proti: 0 Zdržali sa: 0

##### Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo vo Dvoroch nad Žitavou **schvaľuje v zmysle § 9a ods. 8 písm. e/ zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení prevod majetku obce** –priamy odpredaj novovytvoreného pozemku v k. ú. Dvory nad Žitavou C KN parc.č. 4315/2 zastavané plochy o výmere 101 m<sup>2</sup> ktorý bol odčlenený od C KN parc. č. 4315 zastavané plochy celkovej výmery 400 m<sup>2</sup> vedenej na Okresnom úrade Nové Zámky, katastrálneho odboru na LV č. 1 vo výlučnom vlastníctve Obce Dvory nad Žitavou v podiele 1/1 k celku geometrickým plánom č. 7/2021 autorizovaného súkromného geodeta Benczeho Michala zo dňa 19.1.2021, úradne overeným Okresným úradom Nové Zámky Katastrálnym odborom dňa 19.01.2021 pod č. 66/21 v prospech žiadateľov Andrejka Vladimír a manž. Magdaléna rod. Baková, 941 31 Dvory nad Žitavou za kúpnu cenu 16.-eur/m<sup>2</sup> **trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov ako prípad hodný osobitného zreteľa. Osobitný zreteľ spočíva v tom, že žiadatelia uvedený pozemok, ktorý je pre obec prebytočný a nevyužitý, potrebujú pre umiestnenie prečerpávacej stanice k svojej domovej nehnuteľnosti.**

Hlasovanie č. 4:

Prítomní: 9 Za:9 Proti: 0 Zdržali sa: 0

Ďalej sa prerokovávala žiadosť pani Anny Beškovej, Dvory nad Žitavou, kde bolo potrebné doplniť Uznesenie č. 202/24092020 a 203/24092020.

##### Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo vo Dvoroch nad Žitavou **schvaľuje v zmysle § 9 ods. 2 písm. a/ a c/ zákona 138/1991 o majetku obcí v platnom znení zámer a spôsob predaja - priamy odpredaj pozemku v k.ú. Dvory nad Žitavou** a to geometrickým plánom č.158/2020 vyhotoveným autorizovanou geodetickou kanceláriou AAA geodet s.r.o. dňa 15.06.2020 a úradne overeným Okresným úradom Nové Zámky Katastrálnym odborom dňa 24.06.2020 pod č. 830/20 vytvorený diel č. 9 o výmere 38m<sup>2</sup>, ktorý je odčlenený od parc.č.1439/2 námestia

celkovej výmery 9ha 5020 m<sup>2</sup> vedenej na Okresnom úrade Nové Zámky Katastrálneho odboru na PK vl. č. 2883/ ako výlučné vlastníctvo obce Dvory nad Žitavou podiele 1/1 k celku.

Hlasovanie č. 5:

Prítomní: 9 Za: 9 Proti: 0 Zdržali sa: 0

#### **Návrh na uznesenie:**

Obecné zastupiteľstvo vo Dvoroch nad Žitavou **schvaľuje v zmysle § 9a ods. 8 písm. e/ zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení prevod majetku obce –priamy odpredaj pozemku v k.ú. Dvory nad Žitavou** a to geometrickým plánom č.158/2020 vyhotoveným autorizovanou geodetickou kanceláriou AAA geodet s.r.o. dňa 15.06.2020 a úradne overeným Okresným úradom Nové Zámky Katastrálnym odborom dňa 24.06.2020 pod č. 830/20 vytvorený diel č. 9 o výmere 38 m<sup>2</sup> ktorý sa pričleňuje k C KN parc. č. 3022/1 zastavané plochy pôvodnej výmery 302 m<sup>2</sup> je odčlenený od parc.č.1439/2 námestia celkovej výmery 9ha 5020m<sup>2</sup> vedenej na Okresnom úrade Nové Zámky Katastrálneho odboru na PK vl. č. 2883/ ako výlučné vlastníctvo obce Dvory nad Žitavou podiele 1/1 k celku v prospech Beškovej Anny rod. Šalgóovej nar. 11.10.1950, 941 31 Dvory nad Žitavou za kúpnu cenu 16.,-eur/m<sup>2</sup> **ako prípad hodný osobitného zreteľa trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov. Osobitný zreteľ spočíva v tom, že sa jedná o vyrovnanie uličnej čiary a majetkové vysporiadanie novovytvoreného dielu 10, ktorý čiastočne zasahuje do areálu rodinného domu žiadateľky.**

Hlasovanie č. 6:

Prítomní: 9 Za: 9 Proti: 0 Zdržali sa: 0

V poradí ďalšou žiadosťou bola žiadosť Mariana Baku, Dvory nad Žitavou, ktorý žiadal o odpredaj časti parc.č. 827/1 do jeho výlučného vlastníctva tak, aby sa zarovnala hranica jeho pozemku s parc. č. 827/3, teda s hranicou uličnej čiary až po Kolťanskú cestu podľa priloženého znázornenia v žiadosti po zameraní geometrickým plánom.

#### **Návrh na uznesenie:**

Obecné zastupiteľstvo vo Dvoroch nad Žitavou **schvaľuje v zmysle § 9 ods. 2 písm. a/ a c/ zákona 138/1991 o majetku obcí v platnom znení zámer a spôsob predaja - priamy odpredaj pozemku v k. ú. Dvory nad Žitavou, a to časť C KN parc. č. 827/1 zast. plochy celkovej výmery 761m<sup>2</sup> v rozsahu cca 80 m<sup>2</sup> po zameraní geometrickým plánom.**

Hlasovanie č. 7:

Prítomní: 9 Za: 9 Proti: 0 Zdržali sa: 0

#### **Návrh na uznesenie:**

Obecné zastupiteľstvo vo Dvoroch nad Žitavou **schvaľuje v zmysle § 9a ods. 8 písm. e/ zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení prevod majetku obce –priamy odpredaj pozemku v k.ú. Dvory nad Žitavou a to časť C KN parc.č. 827/1 zast. plochy celkovej výmery 761 m<sup>2</sup> v rozsahu cca 80 m<sup>2</sup> po zameraní geometrickým plánom v prospech Baka Marian, Attilu Józsefa 1443/25 Dvory nad Žitavou za 16.-eur/m<sup>2</sup>, **ako prípad hodný osobitného zreteľa trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov. Osobitný zreteľ spočíva v tom, že sa jedná o vyrovnanie uličnej čiary.****

Hlasovanie č. 8:

Prítomní: 9 Za: 9 Proti: 0 Zdržali sa: 0

V poradí ďalšou žiadosťou bola žiadosť spoločnosti Libra Invest, s.r.o. Podzámska 32, 940 01 Nové Zámky. Spoločnosť zaoberajúca sa s predajom a kúpou nehnuteľností má dohodnuté uzatvorenie zmluvy s vlastníkmi parc. č. 1448/1 – Romanom Káplackým a spol. na Kováčskej ul. o výmere 413m<sup>2</sup>. Nakoľko medzi predmetným pozemkom a uličnou čiarou je E KN prc. č. 1439/502 ostatné plochy o výmere 45m<sup>2</sup> (C KN parc.č. 1448/2 bez LV o výmere 45m<sup>2</sup>,) a k tomuto pozemku nie je priamy prístup z komunikácie. Zároveň by išlo o doriešenie zarovnania uličnej čiary. Na návrh Komisie MPVPaŽP, ktorá v tejto otázke nezaujala jednohlasné stanovisko, väčšina členov odporúčala odročiť rokovanie do nadobudnutia vlastníckeho vzťahu hlavného pozemku žiadateľom sa obecné zastupiteľstvo rozhodlo tento bod stiahnuť z rokovania.

Ďalej sa prerokovávala žiadosť o prenájom časti nehnuteľnosti C KN parc.č.4135 bez LV-časti pôvodnej PK parc. č. 1432/8 asi v polovičnej šírke po hranicu pozemku 4251/2 tak, aby sa zachovalo ochranné pásmo od cesty. Žiadateľkou je pani Miriam Soroksáriová Nagyová. Obecné zastupiteľstvo sa stotožnilo so stanoviskom Komisie MPVPaŽP, ktorá neodporúča prenájom pozemku v prospech žiadateľky, odporúčajú obecnému úradu zvážiť iné alternatívy, príp. zarovnania a využitia predmetnej plochy s prihliadnutím na ochranné pásmo cesty v správe SSC.

#### **Návrh na uznesenie:**

Obecné zastupiteľstvo vo Dvoroch nad Žitavou **schvaľuje v zmysle § 9a ods. 9 písm. c/ zákona 138/1991 zb. o majetku obcí v platnom znení** prenájom časti C KN parc.č.4135 bez LV- časti pôvodnej PK parc. č. 1432/8 asi v polovičnej šírke po hranicu pozemku 4251/2 tak, aby sa zachovalo ochranné pásmo od cesty v prospech žiadateľky Soroksáriová Nagyová Miriam, Dvory nad Žitavou za zónovú cenu určenú pre záhradky v Zásadách o nakladaní s majetkom mesta na dobu neurčitú.

Hlasovanie č. 9:

Prítomní: 9 Za: 0 Proti: 9 Zdržali sa: 0

Pán Zoltán Fűri, Dvory nad Žitavou a pán Pásztor Imrich, Dvory nad Žitavou žiadali o dlhodobý prenájom príp. výpožičku časti C KN parc. č. 2322 zastavané plochy za účelom spevnenia plochy makadamom pre účely vytvorenia parkovacích státí v počte 6 a 3, p. Fűri cca 100 m<sup>2</sup> a p. Pásztor cca 50 m<sup>2</sup>. Na Tabakovej ul. medzi cestnou komunikáciou a chodníkom je širší zelený pás, kde sú vozidlá odstavené aj v súčasnosti.

#### **Návrh na uznesenie:**

Obecné zastupiteľstvo vo Dvoroch nad Žitavou **schvaľuje v zmysle § 9c ods.3 písm. d/zákona 138/1991 zb. o majetku obcí v platnom znení** výpožičku časti C KN parc. č. 2322 zastavané plochy za účelom spevnenia plochy makadamom pre účely vytvorenia parkovacích státí v počte 6 cca 100m<sup>2</sup> **Zoltán Fűri,, Dvory nad Žitavou a v počte 3 státí cca 50 m<sup>2</sup> v prospech Pásztor Imrich, Dvory nad Žitavou** na dobu neurčitú.

Hlasovanie č. 10:

Prítomní: 9 Za: 9 Proti: 0 Zdržali sa: 0

#### **Návrh na uznesenie:**

Obecné zastupiteľstvo vo Dvoroch nad Žitavou **odporúča** vyzvať majiteľa priláhlého bytového domu pri nehnuteľnosti C KN parc. č. 2322 zastavané plochy, na riešenie parkovania osobnými automobilmi na verejnej zeleni.

Hlasovanie č. 11:

Prítomní: 9 Za: 9 Proti: 0 Zdržali sa: 0

Pani Ruzsinszká Mária rod. Istenesová, 941 31 Dvory nad Žitavou je vlastníčkou domovej nehnuteľnosti na nároží Okružnej ul. a Branovskej cesty so súp.č. 413 a C KN parc. č. 3849 a 3850. Nakoľko stav prešetrový a zameraný pri ZMVM (zameranie a porovnanie skutkového a právneho stavu) nie je v súlade so súčasným právnym stavom, aktuálne sa LV nevydávajú a z uvedeného dôvodu vlastníčka nevie nakladať so svojou nehnuteľnosťou. Aktuálny stav užívania je daný do súladu novým geometrickým plánom č. 195/2020, kde sa z PK parc.č. 1441/1 odčleňujú diely: diel 3 o výmere 59 m<sup>2</sup>, diel 4 o výmere 9 m<sup>2</sup> a diel 5 o výmere 27 m<sup>2</sup>. Pani Ruzsinszká žiada o odpredaj spomínaného pozemku.

#### **Návrh na uznesenie:**

Obecné zastupiteľstvo vo Dvoroch nad Žitavou **schvaľuje v zmysle § 9a ods. 8 písm. e/ zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení prevod majetku obce** –priamy odpredaj nehnuteľností, nachádzajúcich sa v k. ú. Dvory nad Žitavou vo výlučnom vlastníctve obce Dvory nad Žitavou v podiele 1/1 k celku , a to geometrickým plánom č. 195/2020 dňa 30.11.2020 Róbertom Roškom, súkromným geodetom vytvorených dielov – diel č. 3 o výmere 59m<sup>2</sup>, diel č. 4 o výmere 9 m<sup>2</sup> a diel č. 5 o výmere 27m<sup>2</sup>, ktoré boli odčlenené od PK parc.č. 1441/1zast. plocha celkovej výmery 1ha 0097m<sup>2</sup> ( stav pred pred ZMVM – PK vložka 4193) a pričlenené: diely č. 3 a 4 k C KN parc.č. 3849 a diel č. 5 k C KN parc.č. 3850. GP bol úradne overený dňa 7.12.2020 pod č. 1733/20.

Hlasovanie č. 12:

Prítomní: 9 Za: 9 Proti: 0 Zdržali sa: 0

#### **Návrh na uznesenie:**

Obecné zastupiteľstvo vo Dvoroch nad Žitavou **schvaľuje v zmysle § 9a ods. 8 písm. e/ zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení prevod majetku obce** –priamy odpredaj nehnuteľností, nachádzajúcich sa v k. ú. Dvory nad Žitavou vo výlučnom vlastníctve obce Dvory nad Žitavou v podiele 1/1 k celku , a to geometrickým plánom č. 195/2020 zo dňa 30.11.2020 Róbertom Roškom, súkromným geodetom vytvorených dielov – diel č. 3 o výmere 59m<sup>2</sup>, diel č. 4 o výmere 9 m<sup>2</sup> a diel č. 5 o výmere 27m<sup>2</sup>, ktoré boli odčlenené od PK parc. č. 1441/1 zast. plocha celkovej výmery 1ha 0097m<sup>2</sup> ( stav pred pred ZMVM – PK vložka 4193) a pričlenené: diely č. 3 a 4 k C KN parc.č. 3849 a diel č. 5 k C KN parc.č. 3850. GP bol úradne overený dňa 7.12.2020 pod č. 1733/20. Predaj sa schvaľuje v prospech žiadateľky **Ruzsinszká Mária rod. Istenesová, 941 31 Dvory nad Žitavou za 16.-eur/m<sup>2</sup>, ako prípad hodný osobitného zreteľa trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov. Osobitný zreteľ spočíva v nutnosti zosúladienia skutkového a právneho stavu v rozsahu GP 195/2020.**

Hlasovanie č. 13:

Prítomní: 9 Za: 9 Proti: 0 Zdržali sa: 0

Obecné zastupiteľstvo dňa 24.09.2020 na základe svojich skorších zmluvných záväzkov schválilo zriadenie vecného bremena v súvislosti s uložením vodovodného potrubia na Kolťanskej ceste v prospech Západoslovenskej vodárenskej spoločnosti a.s., a následne bola uzatvorená zmluva, ktorého znenie bolo obecným zastupiteľstvom taktiež schválené. Vecné

bremeno sa zriadilo v rozsahu, vymedzenom geometrickým plánom 99/2019 a okrem pozemkov vo výlučnom vlastníctve obce GP riešil aj vecné bremeno na parc. CKN 776 vo vlastníctve SR v správe SSC. Nakoľko SSC medzičasom dala rozdeliť C KN parc. č. 776 a časť z nej predala (táto transakcia sa netýka obce), GP sa stal nespôsobilým na spoločný zápis tak, ako to oprávnený z vecného bremena (Západoslovenská vodárenská spoločnosť) pôvodne plánovala. Z uvedeného dôvodu a po vzájomnej dohode si Západoslovenská vodárenská spoločnosť na vlastné náklady dala vypracovať nový GP s aktuálnym číslovaním rozdelenej C KN parc. v správe SSC. Nakoľko v pôvodnom uznesení a tiež v zmluve je odkaz na GP, ktorý je aktuálne nepoužiteľný, je potrebné zmeniť uznesenie v rozsahu označenia aktuálneho GP, a takisto v zmluve. Ostatné časti uznesenia a zmluvy ostávajú nezmenené.

#### **Návrh na uznesenie:**

Obecné zastupiteľstvo vo Dvoroch nad Žitavou **mení svoje Uznesenie č. 196/24092020 tak, že v zmysle § 151n Občianskeho zákonníka schvaľuje** v mene Obce Dvory nad Žitavou ako povinného z vecného bremena uzatvoriť zmluvu o zriadení vecného bremena in personam v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 7/2021, vyhotoveným dňa 3.2.2021 **Róbertom Roškom, súkromným geodetom IČO 30901316 a overeným Okresným úradom Nové Zámky Katastrálnym odborom dňa 9.2.2021 pod č. 133/21** na pozemkoch v k.ú. Dvory nad Žitavou vedených na Okresnom úrade Nové Zámky Katastrálnom odbore na LV 1 ako C KN parc.č. 777/3 zast. plocha a nádvorie o výmere 1242m<sup>2</sup>, C KN parc. č. 827/1 zast. plocha a nádvorie celkovej výmery 761 m<sup>2</sup> a C KN parc. č. 1309/1, zast. plochy a nádvoria celkovej výmery 14080 m<sup>2</sup>, spočívajúce v povinnosti povinného z vecného bremena trpieť na časti pozemkov vedenie vodovodného potrubia a vykonávanie vlastníckych práv spojených s vodovodným potrubím, t. zn. jeho prevádzkovanie, rekonštrukciu, modernizáciu, opravy a údržbu v prospech oprávneného z vecného bremena Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s. Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra. Vecné bremeno sa zriaďuje bezodplatne na dobu neurčitú.

Hlasovanie č. 14:

Prítomní: 8 Za: 7 Proti: 0 Zdržali sa: 0 Nehlasovali: 2

#### **Návrh na uznesenie:**

Obecné zastupiteľstvo vo Dvoroch nad Žitavou **mení svoje Uznesenie č. 196/24092020 tak, že v zmysle § 151n Občianskeho zákonníka schvaľuje** predložené znenie Zmluvy o zriadení vecného bremena č. 16469/14-Kr/2021 uzatvorenej medzi obcou Dvory nad Žitavou ako povinným a Západoslovenskou vodárenskou spoločnosťou a.s. ako oprávneným z vecného bremena **bez pripomienok.**

Hlasovanie č. 15:

Prítomní: 8 Za: 7 Proti: 0 Zdržali sa: 0 Nehlasovali: 2

Pán Peter Németh, Pod Záhradami 602 Dvory nad Žitavou a Viliam Polena, Veľká Komárňanská 31, Dvory nad Žitavou obaja žiadali o prenájom 6,9821 ha ornej pôdy z titulu ukončenia nájomného vzťahu s doterajšou nájomníčkou. Pôvodné nájomné bolo 100.-eur/ha, P. Németh ponúka za 1ha 150.- eur a p. Polena za 1 ha 155.- eur.

Obecné zastupiteľstvo rozhodnutie na svojom poslednom zasadnutí odročilo v súlade s návrhom komisie. Obecný úrad požiadal o katastrálne šetrenie, zatiaľ je toľko zrejme, že 50 069m<sup>2</sup> ornej pôdy je bez pochybností obecným majetkom. Vzhľadom na osobitosti a špecifické možnosti využívania ornej pôdy by bolo nevyhnutné, aby sa dočasne rozhodlo o tom, že po ukončení nájomného vzťahu s doterajšou nájomníčkou, kto je aspoň dočasne

oprávnený pôdu ďalej obrábať, kým sa neobjasnia nezrovnalosti skutočnej výmery. Nakoľko podľa dostupných informácií p. Viliam Polena pomáhal doterajšej nájomníčke poľnohospodárskou technikou, sa javí byť zmysluplným riešenie poslaneckého návrhu dočasne prenechať užívanie p. Polenovi do konca r. 2021. Zákon o nájme poľnohospodárskych pozemkov 504/2003 v platnom znení pozná len nájom poľnohospodárskej pôdy na dobu určitú min. na 5 rokov. Z uvedeného dôvodu do úvahy by pripadalo uzatvorenie inominátnej zmluvy o dočasnom užívaní poľnohospodárskeho pozemku zatiaľ o výmere 50 069m<sup>2</sup> s ročnou sadzbou 155.-eur/ha. Podľa § 12 ods. 3 zák. Ak nedôjde k uzatvoreniu nájomnej zmluvy alebo v prípade, ak bola doručená výzva na vrátenie a prevzatie pozemku, je užívateľ pozemku povinný pozemok vrátiť do 30 dní po zbere úrody alebo ak ide o pozemok, na ktorom nebola založená úroda, do konca príslušného kalendárneho roka. Do konca r. 2021 by zastupiteľstvo rozhodlo potom s konečnou platnosťou o prenájme už so znalosťou výsledkov katastrálneho šetrenia.

Do rozpravy k tomuto bodu sa prihlásil poslanec Ing. Tibor Farkas, ktorý poznamenal, že sa stotožňuje s návrhom komisie uzatvoriť nájomnú zmluvu v prospech p. Viliama Polenu za 155.-eur/ha/rok, ale má výhrady voči tomu, že nebola vyhlásená riadna súťaž. Zrejme ponuka pána Polenu bola na základe toho, že sa dozvedel o ponuke pána Németha, a preto navrhol, aby sa spomínaná orná pôda prerozdělila medzi oboch žiadateľov tak, že polovicu by dostal pán Németh a druhú polovicu pán Polena za sadzbu 155.-eur/m<sup>2</sup>. Ak by túto sumu pán Németh neakceptoval, tak v tom prípade by celú časť pozemku dostal do nájmu pán Polena.

#### **Návrh na uznesenie:**

Obecné zastupiteľstvo vo Dvoroch nad Žitavou **schvaľuje** uzatvorenie zmluvy o dočasnom užívaní ornej pôdy o výmere 50 069m<sup>2</sup> v prospech Viliama Polenu, Dvory nad Žitavou a Peter Németh, Dvory nad Žitavou do konca r. 2021 na čas určenia nezrovnalostí vo výmerách parciel, ktoré majú byť predmetom nájmu v súlade so zákonom o nájme poľnohospodárskej pôdy za ročnú sadzbu 155.-eur/ha. Ak by túto sumu pán Németh neakceptoval, tak v tom prípade by celú časť pozemku dostal do nájmu pán Polena.

Hlasovanie č. 16:

Prítomní: 9    Za:9    Proti: 0    Zdržali sa: 0

### **5. Návrh úpravy rozpočtu obce Dvory nad Žitavou č. 4 na rok 2020**

Starosta obce otvoril rozpravu k bod č. 5. Do rozpravy sa prihlásil Ing. Zoltán Korponay s nasledovným poslaneckým návrhom na úpravu rozpočtu:

presun prostriedkov z:

#### **BEŽNÉ VÝDAVKY**

- 8. ŠPORT A KULTÚRA
- 8.4 Obecné trhovacie dni
  - 630 Tovary a služby
  - 8500 €, 50% výdavkov. Zrušenie podujatí organizovaných obcou
- 8.5 Kultúrny dom, Kultúrne podujatia
  - 630 Tovary a služby
  - 633 Materiál
  - 2000 €, 50% výdavkov.

*Spolu 10500 €*

presun prostriedkov do:

BEŽNÉ VÝDAVKY

- 9. VZDELÁVANIE
- 9.2 Letný tábor, 630 Tovary a služby  
2000 € ..... 1000 € pre ZŠsVJM a 1000 € ZŠsVJS.
- 9.3 Školský klub detí pri ZŠ s VJM, 630 Tovary a služby  
1200 € ..... Dorovnanie podľa uznesenia z 10. zasadnutia OZ zo dňa 15.dec 2020

KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY

- 1. PLÁNOVANIE, MANAŽMENT A KONTROLA
- 1.1 Manažment obce  
710 Obstarávanie kapitálových aktiv  
2000 €, Nákup a výstavba kanalizácie pre šport, futbalové ihrisko

- 9. VZDELÁVANIE
- 9.1 Základné školy  
710/1 Rekonštrukcia chodníkov, prístupových ciest a vstupných brán  
3000 € ..... 1500 € pre ZŠsVJM a 1500 € ZŠsVJS.
- 9.2 Materské školy  
710/3 Rekonštrukcia terasy  
2300 €

*Spolu 10500 €*

Starosta obce k návrhu poslanca poznamenal, že v apríli pravdepodobne končí táto pandémia a uvoľnia sa opatrenia, z čoho teda bude obec financovať plánované kultúrne a športové podujatia, ak teraz dôjde k úprave rozpočtu. Podotkol, že po toľkých obmedzeniach občania obce očakávajú kultúrne podujatia, ale ak by náhodou k uvoľneniu opatrení nedošlo, rozpočet podľa predloženého návrhu sa stále môže upraviť počas letných mesiacov, keď už budeme vedieť, či sa podujatia v druhom polroku budú môcť alebo nebudú môcť uskutočniť.

Poslanec Ing. Attila Németh sa opýtal, že ak sa situácia nelepší, či spomínané finančné prostriedky ostatnú na ten účel, na ktoré boli vyčlenené. Starosta obce odpovedal, že rozpočet bol schválený v decembri a dajú sa použiť len na účel, na ktorý boli určené. Ak sa situácia nevyvinie tak, ako sa očakáva, v tom prípade sa urobí úprava rozpočtu, kde sa môžu určiť na iný účel.

Do rozpravy sa prihlásil poslanec Ing. Emil Schultz, že súhlasí s názorom starostu obce, aby sa peniaze zatiaľ nepresúvali, nakoľko sa nevie, ako sa situácia bude ďalej vyvíjať a poznamenal, že ak sa peniaze presunú na školu, tak by sa mali podeliť medzi školy rovnakým dielom. Čo sa týka kanalizácie na futbalovom ihrisku doplnil, že je to dlhodobý a dôležitý problém, na ktorý by sa malo myslieť v najbližšom schvaľovaní rozpočtu.

Poslanec Ing. Zoltán Korponay poznamenal, že finančné prostriedky pre školy sú v jeho návrhu prerozdelené pre obe školy a škôlky rovnako. Ďalej sa vyjadril, že je nekorektné voči deťom, aby chodili po chodníkoch, ktoré nie sú na to spôsobilé. Podľa jeho slov sú plné výtlkov, na ktorých sa deti potkávajú. Materské školy majú zakúpené kolobežky, ktoré deti nevedia využívať v areáli, lebo je to nebezpečné. Z uvedených prostriedkov by sa mohla zrekonštruovať aspoň terasa materskej školy, ktorá je tiež vo veľmi zlom stave. Privítal by iniciatívu poslancov obce aj poslancov, aby sa s touto problematikou zaoberali. Starosta obce poznamenal, že s touto



problematikou sa zaoberá obecný úrad denno-denne.

Do rozpravy sa prihlásil poslanec Ing. Emil Schultz, ktorý poznamenal, že si váži návrh poslanca Ing. Zoltána Korponayho o presun finančných prostriedkov na spomínaný účel a aj on sám by ich najradšej presunul, ale treba byť opatrný, lebo tie peniaze sa možno naozaj budú môcť využiť na to, na čo boli pôvodne vyčlenené. Treba sa pozrieť trochu do minulosti, v akom stave boli školy a materské škôlky, koľko vecí sa za posledné obdobie urobilo a uvedomiť si, že nedá sa všetko napraviť za jeden rok.

### **Návrh na uznesenie:**

Obecné zastupiteľstvo vo Dvoroch nad Žitavou **schvaľuje** návrh úpravy rozpočtu obce Dvory nad Žitavou č. 1 na rok 2021 podľa predlohy

s pripomienkami poslanca Ing. Zoltána Korponayho:

presun prostriedkov z:

<u>BEŽNÉ VÝDAVKY</u>	
8.	ŠPORT A KULTÚRA
8.4	Obecné trhové dni
	630 Tovary a služby
	<b>8500 €</b> , 50% výdavkov. Zrušenie podujatí organizovaných obcou
8.5	Kultúrny dom, Kultúrne podujatia
	630 Tovary a služby
	633 Materiál
	<b>2000 €</b> , 50% výdavkov.
<i>Spolu 10500 €</i>	

presun prostriedkov do:

<u>BEŽNÉ VÝDAVKY</u>	
9.	VZDELÁVANIE
9.2	Letný tábor, 630 Tovary a služby
	<b>2000 €</b> ..... 1000 € pre ZŠsVIM a 1000 € ZŠsVIS.
9.3	Školský klub detí pri ZŠ s VJM, 630 Tovary a služby
	<b>1200 €</b> ..... Dorovnanie podľa uznesenia z 10. zasadnutia OZ zo dňa 15.dec 2020

### KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY

1.	PLÁNOVANIE, MANAŽMENT A KONTROLA
1.1	Manažment obce
	710 Obstarávanie kapitálových aktiv
	<b>2000 €</b> , Nákup a výstavba kanalizácie pre šport, futbalové ihrisko

9. VZDELÁVANIE  
9.1 Základné školy  
710/1 Rekonštrukcia chodníkov, prístupových ciest a vstupných brán  
**3000 €** ..... 1500 € pre ZŠsVJM a 1500 € ZSsVJS.  
9.2 Materské školy  
710/3 Rekonštrukcia terasy  
**2300 €**

*Spolu 10500 €*

Hlasovanie č. 17:

Prítomní: 9 Za: 2 Proti: 2 Zdržali sa: 5

### **Návrh na uznesenie:**

Obecné zastupiteľstvo vo Dvoroch nad Žitavou **schvaľuje** návrh úpravy rozpočtu obce Dvory nad Žitavou č. 1 na rok 2021 podľa predlohy

- bez pripomienok.

Hlasovanie č. 18:

Prítomní: 9 Za:6 Proti: 1 Zdržali sa: 2

## **6. Rôzne, interpelácie, námety a pripomienky poslancov, diskusia**

Starosta obce otvoril rozpravu k bodu č. 6. Do rozpravy sa prihlásil poslanec Ing. Attila Németh, ktorý sa informoval, či verejné obstarávania obce budú zverejnené aj na webovej stránke obce. Starosta obce odpovedal, že áno, že všetko sa zverejňuje, ale v prípade, ak niečo nevie nájsť, nech sa zastaví na obecnom úrade a budú mu informácie prístupné.

Ďalej sa poslanec Ing. Attila Németh informoval, že koľko osobných automobilov vlastní obec a ako sa využívajú. Starosta obce odpovedal, že je ich viac, niektoré vozidlá získala obec ešte v minulosti od Ministerstva vnútra SR, ale obecný úrad môže pripraviť písomne presný rozpis vozidiel.

## **7. Záver**

Na záver starosta obce poďakoval poslancom za účasť a ukončil zasadnutie.

Vo Dvoroch nad Žitavou, dňa 25.03. 2021

Zapísala: Ing. Erika Gubienová

.....  
Prednosta obecného úradu  
Ing. Boris Koprda

.....  
Starosta obce  
Ing. Branislav Becík, PhD.

.....  
Overovateľ zápisnice  
MVDr. Štefan Szabó

.....  
Overovateľ zápisnice  
Ing. Tibor Farkas